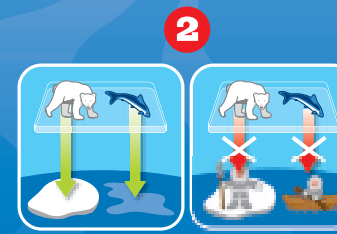




REGOLE DEL GIOCO



- 1 Scegli una scheda e mettila sulla plancia.
- 2 Posiziona i 6 pezzi trasparenti sopra la scheda in modo che l'orso polare stia sempre sul ghiaccio ed il pesce in acqua.
Ma attenzione! Ci sono anche dei cacciatori: gli animali devono starne alla larga (quindi non essere sovrapposti ai cacciatori) per non fare una brutta fine!
- 3 Tutti i 6 pezzi di gioco devono stare sulla plancia. C'è una sola soluzione possibile per ciascuna scheda. Le soluzioni di tutte le 48 schede sono visibili nel pieghevole delle istruzioni.

Le prime 12 schede, quelle più facili, includono anche un aiuto alla soluzione, mostrando l'orientamento di alcuni pezzi. Per le 36 schede successive, datti da fare da solo!

SUGGERIMENTI

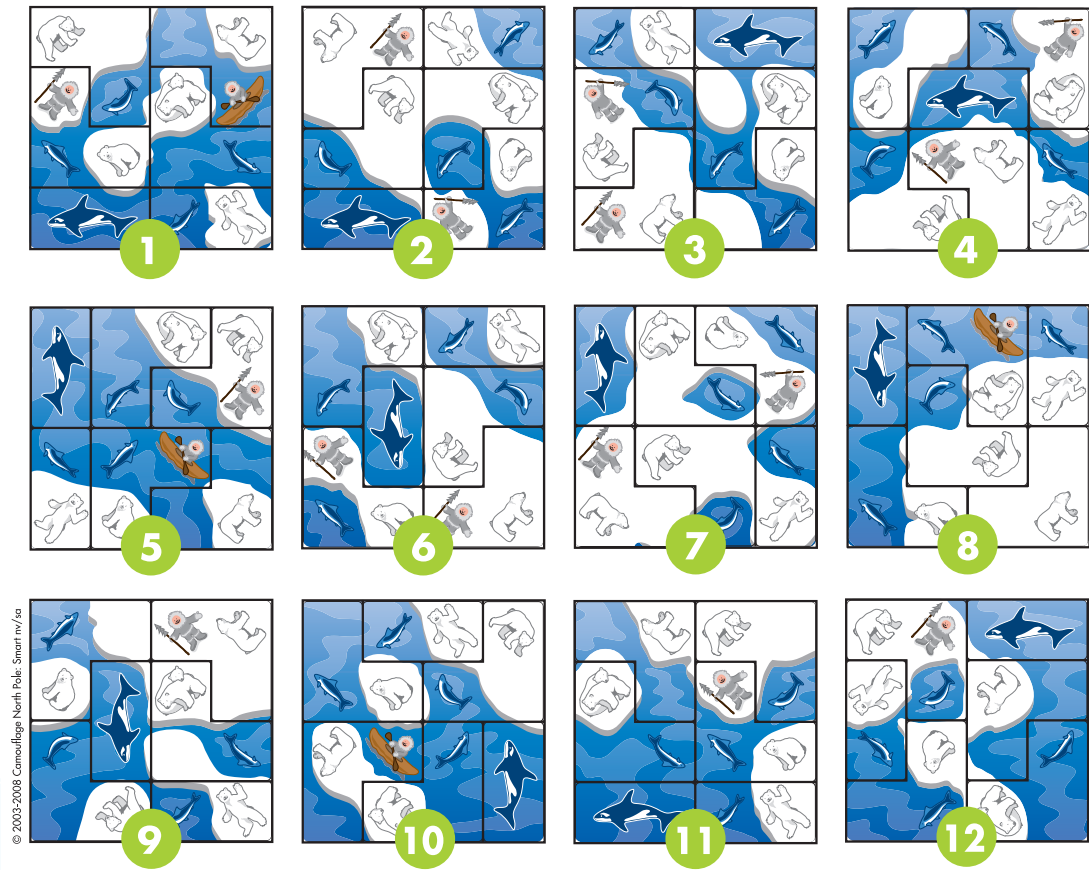
- Polo Nord è un gioco di logica che fa lavorare il tuo cervello. Devi cercare di programmare le tue mosse dall'inizio, e non procedere a caso: vedrai che risolverai le schede molto più in fretta.
- Nota che solo alcuni pezzi di gioco si adattano a certe aree della scheda. Ti semplifichi la vita se riduci il numero di possibilità ed inizi proprio con quelle aree della scheda.
- Se c'è poco ghiaccio su una scheda, meglio che inizi sistemando l'orso; al contrario se c'è poca acqua, inizia sistemando il pesce.

dd: 20090331



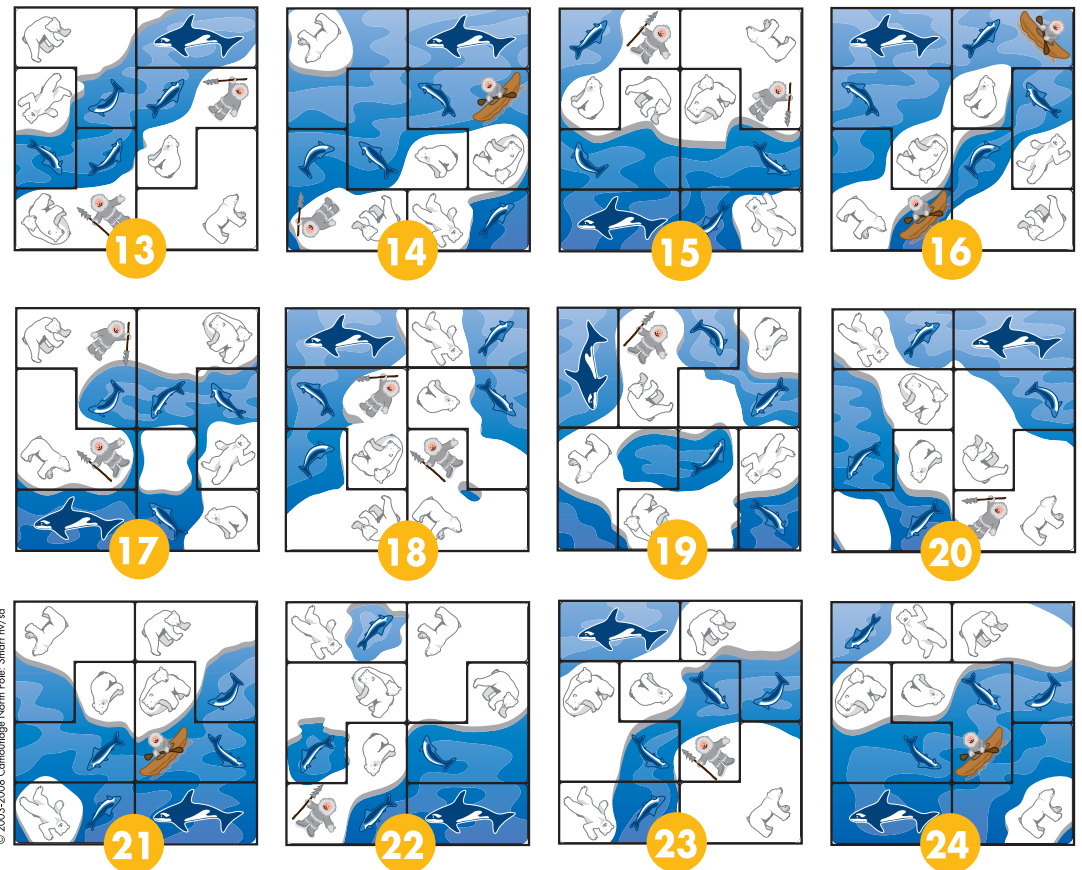
SOLUTIONS

STARTER



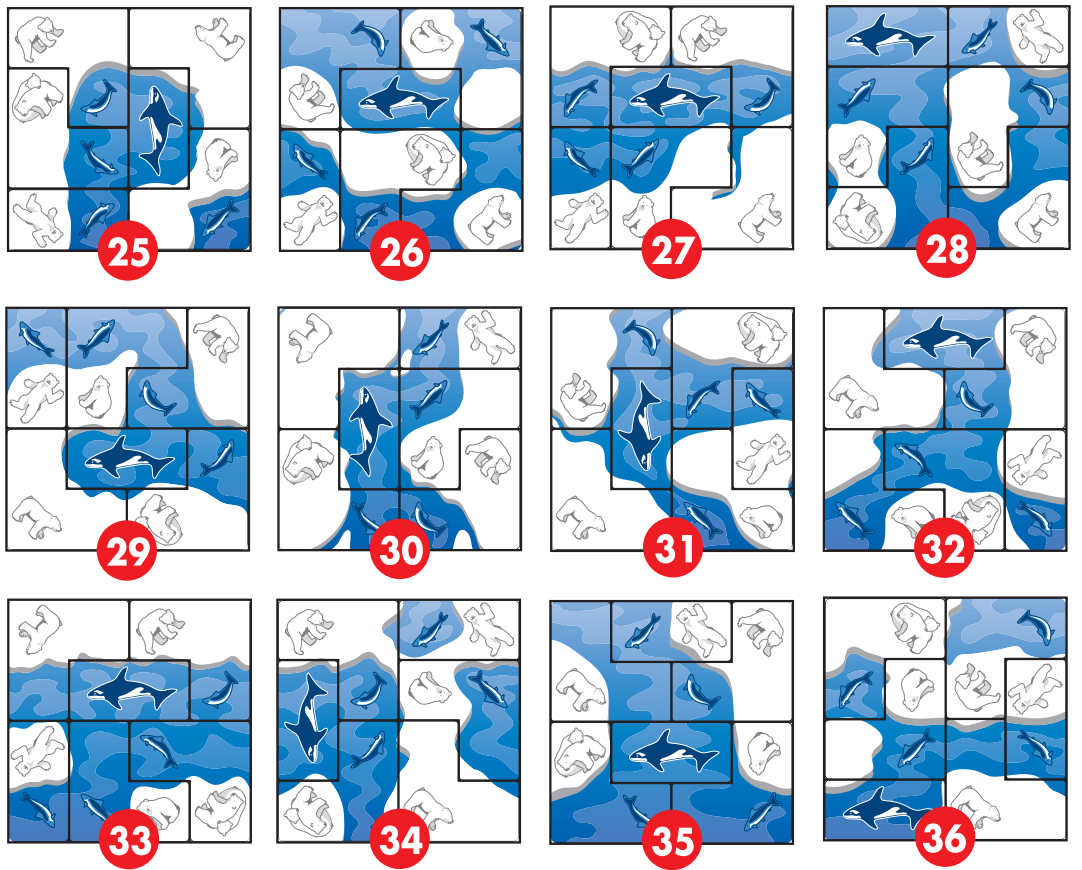
SOLUTIONS

JUNIOR



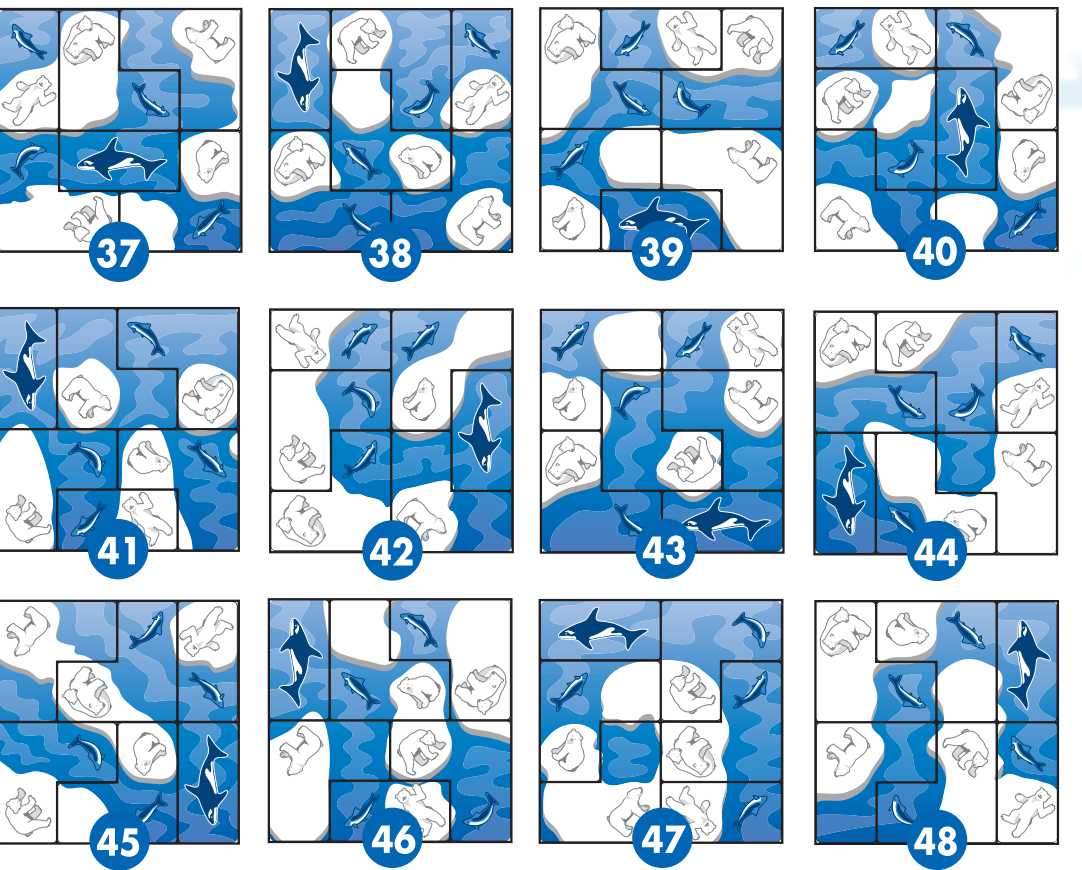
SOLUTIONS

EXPERT



SOLUTIONS

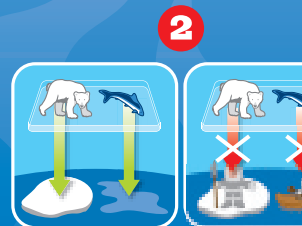
MASTER



- GAME RULES & SOLUTIONS
RÈGLES DU JEU & SOLUTIONS
SPELREGELS & OPLOSSINGEN
SPELREGELN & LÖSUNGEN
REGLAS DE JUEGO & SOLUCIONES
REGRAS DO JOGO & SOLUÇÕES
REGOLE DEL GIOCO & SOLUZIONI

- STARTER 1-12
JUNIOR 13-24
EXPERT 25-36
MASTER 37-48

GAME RULES



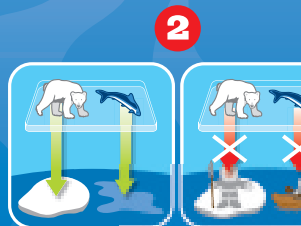
- 1 Choose a challenge card and put it on the gameboard.
- 2 Arrange the 6 playing pieces on top of the challenge card making sure the polar bears stay on the ice and the whale and fish in the water.
Watch out! Animals must not overlap people and all pieces must fit on the gameboard. You must not break any playing pieces!
- 3 There is only 1 solution per challenge. Solutions to all 48 challenges can be found in this foldout booklet.

Hints (giving the orientation and position of some pieces) help you through the 12 Starter level challenges. To solve the 36 other challenges, you are on your own.

- HINTS:** Transparent enough for you or need a little help?
- Camouflage is a mind-bending game of logic. If you think through your gameplay before you make your first move you'll be able to crack the challenge more quickly than if you rush to place the pieces on the gameboard.
 - Try comparing the different playing pieces to your chosen challenge card. Each challenge features areas where several playing pieces could fit and areas where only a few work. Narrowing your options makes things easier so start where the fewest playing pieces can go.
 - If there isn't much ice on the challenge card, try placing the polar bears first. If there is only a small amount of water, try starting with the whale and fish.



RÈGLES DU JEU



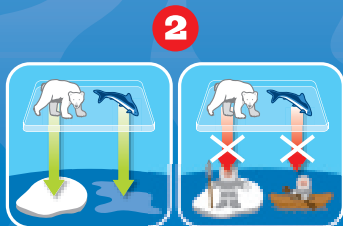
- 1 Choisissez une carte de défi et placez la sur le plateau de jeu.
- 2 Placez les 6 pièces sur la carte de défi de façon à ce que les ours blancs soient de nouveau sur la glace et les poissons dans l'eau.
Faites attention! Ni les poissons, ni les ours blancs ne peuvent être mis sur un esquimau et vous devez placer toutes les 6 pièces sur le plateau de jeu l'une à côté de l'autre. Vous ne pouvez PAS briser les pièces!
- 3 Il n'y a qu'une solution pour chaque défi - toutes les solutions des 48 défis sont un peu plus loin dans ce livret.

Pour les 12 premiers défis nous vous donnons quelques conseils pour vous aider à trouver la solution. Pour les 36 suivants, c'est à vous de jouer.

- CONSEILS:** Avez-vous perdu le Nord?
- Camouflage est un jeu stimulant l'esprit logique. Si vous réfléchissez avant de commencer, vous trouverez la solution beaucoup plus rapidement que si vous placez les pièces au hasard.
 - Par conséquent étudiez attentivement les différentes pièces et regardez ce qui est présenté sur la carte de défi de votre choix. Commencez chaque fois avec la pièce de puzzle qui peut être posée qu'à un minimum d'endroits.
 - S'il y a peu de glace, concentrez-vous d'abord sur les ours blancs. S'il y a beaucoup de glace, mais peu d'eau, essayez d'abord de remettre les pièces avec les poissons.



SPELREGELS



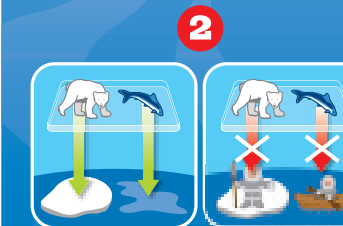
- 1 Kies een opdrachtkaart en leg deze bovenop het spelbord.
- 2 Leg alle puzzelstukken bovenop de opdrachtkaart zodat de ijsberen op het ijs belanden en de vissen in het water.
Let op! Er mogen geen vissen of ijsberen bovenop eskimo's gelegd worden en de 6 puzzelstukken moeten allemaal naast elkaar op het spelbord passen. Het in stukken breken van puzzelstukken is VERBODEN!
- 3 Er is telkens maar één oplossing die je kan terugvinden in dit boekje.

Bij de eerste 12 opdrachten krijg je enkele aanwijzingen over hoe de puzzel dient opgelost te worden, daarna sta je er alleen voor.

- HINTS:** Vind je deze puzzel helemaal niet doorzichtig?
- Camouflage is een logisch denkspel. Wanneer je eerst goed nadenkt, zal je de oplossing veel sneller vinden dan wanneer je zomaar op goed geluk de puzzelstukken plaatst.
 - Bestudeer daarom aandachtig de verschillende puzzelstukken en wat er op elke opdracht is afgebeeld. Begin telkens met het puzzelstuk dat je op het minst aantal plaatsen kan leggen.
 - Is er weinig ijs, concentreer je dan op de ijsberen. Is er veel ijs maar weinig water, probeer dan eerst de vissen te plaatsen.



SPIELREGELN



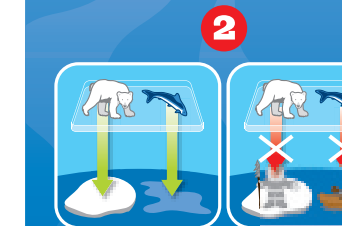
- 1 Suche eine Aufgabenkarte aus und lege sie auf das Spielbrett.
- 2 Lege die sechs Puzzleteile so auf die Karte, dass die Eisbären auf Eisflächen stehen und die Fische sich im Wasser befinden. **Die Ausrichtung der Tiere ist dabei egal.**
Achtung! Die Fische und Eisbären dürfen keinen Eskimo überdecken! Außerdem müssen alle sechs Puzzleteile nebeneinander auf dem Spielbrett platziert werden.
- 3 Für jede Aufgabe gibt es nur eine einzige richtige Lösung. Alle 48 Lösungen finden sich im hinteren Teil dieses Regelheftes.

Bei den ersten 12 Aufgaben sind einige Hinweise angegeben, um dir die Lösung zu erleichtern. Die 36 folgenden Aufgaben musst du dann ohne Tipps schaffen.

- TIPPS:** Hast du die Orientierung verloren?
- „Am Nordpol“ ist ein Logikspiel, das die kleinen grauen Zellen anregt. Du findest die Lösung meistens schneller, wenn du erst nachdenkst, statt die Puzzleteile aufs Geratewohl zu platzieren.
 - Sieh dir die Puzzleteile und die gewählte Aufgabenkarte genau an. Beginne mit dem Puzzleteil, für das es die wenigsten Ablagemöglichkeiten gibt.
 - Wenn die Aufgabenkarte nur wenige Eisflächen zeigt, solltest du zunächst die Eisbären unterbringen. Ist wenig Wasser vorhanden, beginnst du mit den Fischen.



REGLAS DE JUEGO



- 1 Elige una tarjeta de desafío y colócala en el tablero de juego.
- 2 Coloca las seis piezas del puzzle sobre la tarjeta de desafío de forma que consigas situar a los osos polares en el hielo y a los peces nadando en el agua.
¡Cuidado! Ni los peces ni el oso polar pueden estar sobre el esquimal y las seis piezas deben estar en el tablero de juego, una junto a otra. NO ESTÁ PERMITIDO romper ninguna de las piezas del puzzle.
- 3 Sólo hay una solución correcta para cada desafío - las soluciones para los 48 desafíos las puedes encontrar en este libro de instrucciones.

Para los primeros 12 desafíos te damos algunas pistas para ayudarte a resolver el puzzle. Los otros 36 desafíos los tendrás que resolver tú solo.

- PISTAS:** ¿Este puzzle no es lo bastante transparente para ti?
- Camouflage es un juego de ingenio basado en la lógica. Si piensas un poco antes de empezar, encontrarás la solución más deprisa que si empiezas a poner las fichas directamente esperando tener suerte.
 - Estudia las diferentes piezas detenidamente y fíjate en la tarjeta que has elegido. Empieza a resolver cada desafío con la pieza que tenga el menor número de figuras.
 - Si la tarjeta tiene poca superficie de hielo, es mejor que te concentres en los osos polares primero. Si es una tarjeta con poco hielo y mucha agua, coloca primero las piezas que tengan peces.



REGRAS DO JOGO



- 1 Escolhe um cartão de desafio e coloca-o no tabuleiro do jogo.
- 2 Coloca as 6 peças do puzzle em cima do cartão de desafio de forma a que os ursos polares se posicionem no gelo e os peixes possam nadar na água.
Atenção! Nem os peixes nem os ursos polares podem ser colocados em cima de um Esquimó e todas as 6 peças do puzzle devem ficar no tabuleiro do jogo ao lado umas das outras. NÃO É PERMITIDO partir nenhuma das peças do puzzle!
- 3 Só existe uma solução correcta para cada desafio - as soluções para todos os 48 desafios podem ser encontradas mais à frente neste livro de instruções.

Para os primeiros 12 desafios, damos-te algumas dicas para ajudar a resolver este puzzle. Para os outros 36 desafios, estás por tua conta.

- DICAS:** Este puzzle não é suficientemente transparente para ti?
- Camouflage é um jogo de raciocínio. Se pensares antes de o começar, encontrarás a solução muito mais rápida do que se colocares simplesmente as peças do puzzle ao acaso e esperares ter sorte.
 - Portanto, estuda as diferentes peças atentamente e observa o que vais ter no desafio que escolheste. Começa sempre com a peça de puzzle que tem o número mais pequeno de lugares potenciais.
 - Se houver pouco gelo, talvez seja melhor concentrar-te primeiro nos ursos polares. Se houver muito gelo, mas pouca água, talvez queiras tentar primeiro colocar as peças com peixes no lugar.

